



MITTEILUNGSBLATT

AMTLICHES

«Der Gemeindepräsident informiert»

Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner

In den letzten Wochen hat uns die Versorgung mit Trinkwasser immer wieder beschäftigt. Die Niederschläge der letzten Tage haben zu einer Entlastung beim Verbrauch geführt. Lesen Sie dazu bitte den nachfolgenden Beitrag des Wasserverbundes Niederhelfenschwil, Lenggenwil und Zuckenriet auf Seite 2.

Alle Jahre wieder müssen jeweils bis Ende August die Tarife für unser Elektrizitätswerk festgelegt werden. Die Vorbereitung und die Grundlagen dafür basieren auf zahlreichen Faktoren, die wir zum einen in unserer Betriebsbuchhaltung finden und die zum anderen durch Vorgaben des Energiegesetzes oder entsprechende Verordnungen bestimmt werden. Für das Tarifjahr 2027 ist die Kalkulation massgeblich durch gestiegene Kosten der «Vorlieger» und den Abbau der bekannten Deckungsdifferenzen geprägt.

Tarife EWN 2027 | Im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben informiere ich Sie über die Tarifänderungen im Jahr 2027. Die Anpassungen betreffen sowohl die Netz-, Mess- als auch die Energietarife. Sie sind notwendig, um die Versorgungssicherheit zu gewährleisten und den Anforderungen der Energiewende gerecht zu werden. Die Änderungen resultieren aus:

- sinkenden Beschaffungskosten;
- dem Abbau von Deckungsdifferenzen;
- Investitionen in die Netzinfrastruktur;
- einer verstärkten Nutzung erneuerbarer Energien.

In Kombination dieser Faktoren erhöht sich der Energiepreis im Tarifjahr 2027 um rund 15 %.

Weshalb das so ist, erkläre ich in den nächsten Zeilen.

- Wir legen den Fokus auf die Leistungskomponenten. Die gleichzeitige Verwendung energieintensiver Anwendungen wird somit teurer.
- Die Herkunftsnachweise für erneuerbare Energie werden saisonal unterschiedlich vergütet. Damit wird berücksichtigt, dass Solarstrom je nach Jahreszeit unterschiedlich

verfügbar ist und deshalb einen unterschiedlichen Wert hat.

- Die Netzpreise werden aufgrund steigender Kosten der vorgelagerten Stromnetze und der gesetzlich geforderten Anrechnung von Deckungsdifferenzen erhöht.
- Gleichzeitig investieren wir in den Ausbau und die weitere Modernisierung der Netzinfrastruktur, damit das Stromnetz den steigenden Anforderungen der Energiewende gerecht wird und Sie auch künftig sicher und zuverlässig mit Strom versorgt werden.
- Die gesetzlichen Abgaben werden leicht gesenkt.
- Die Preise im Messwesen bleiben unverändert.
- Die Energiepreise steigen aufgrund der gesetzlich geforderten Anrechnung von Deckungsdifferenzen, trotz leicht sinkender Beschaffungskosten für Strom am Markt.
- Der Netzzuschlag und die Gemeindeabgaben bleiben unverändert.

Sämtliche Informationen finden Sie ab Mittwoch, 2. September 2026, auf unserer Website unter der Rubrik Organisation – Gemeindeverwaltung – Elektrizitätswerk. Ebenfalls finden Sie dort sämtliche Details zu den Energiepreisen sowie alle Dokumente. In der nächsten Ausgabe des Mitteilungsblattes finden Sie zudem das passende Tarifblatt für das Jahr 2027.

Deckungsdifferenzen EWN | Mit dem Geschäftsbericht 2024 haben wir folgende Passage veröffentlicht:

«Mit der Erstellung der Jahresrechnung 2024 wurden Deckungsdifferenzen von Fr. 1 690 000.– erfolgswirksam aktiviert. Deckungsdifferenzen entstehen, wenn die Summe des Entgelts, welches der Verteilnetzbetreiber für die Grundversorgung erhoben hat, oder die Summe des Netznutzungsentgelts, welches der Netzbetreiber während eines Tarifjahres erhoben hat, nicht mit den anrechenbaren Energie- bzw. Netzkosten übereinstimmen. Die Deckungsdifferenzen werden ab dem Jahr 2026 durch eine Erhöhung des Strompreises weiterverrechnet.»

- Im Tarif 2026 wurde ein kleiner Teil dieser Deckungsdifferenzen in den Energiepreis eingerechnet, um diese leicht abzubauen.

- Im Energietarif 2027 bauen wir nun einen höheren Teil ab – rund ein Fünftel der verbleibenden Deckungsdifferenzen.

Weiteres Vorgehen EWN I Bis zum Jahresende werde ich Sie zu weiteren Themen rund um die Energieversorgung informieren.

- Wir verfolgen klar den Auftrag der Grundversorgung mit einem stabilen Energienetz.
- Weiter suchen wir zusammen mit anderen Werken nach Synergien, die wir mittelfristig gemeinsam nutzen können.
- Zudem verändern wir die Partnerschaften und das Zusammenspiel, in dem wir uns bewegen.
- Darüber hinaus suchen wir weiter nach Lösungen, wie wir die «überschüssige PV-Energie» besser nutzen können. Dazu gibt es mögliche Lösungen, diese sind aber noch nicht spruchreif. Im Hintergrund wird daran gearbeitet; bis im Herbst kann darüber voraussichtlich informiert werden.

Schulraumentwicklung I Im Verlauf der letzten Woche wurden die letzten Jury-Arbeiten zu den eingereichten Wettbewerbsprojekten geleistet. Ein arbeitsintensiver Prozess zur Vorbereitung einer vernünftigen und ordentlichen Lösung für den Schulstandort Zuckenriet ist somit abgeschlossen.

- Im Hintergrund wird nun ein Jury-Bericht aufbereitet.
- Im Verlauf des Spätsommers werden die weiteren Schritte konkretisiert und für die Kommunikation aufbereitet.

Wettbewerbsprojekte I Im Zeitraum vom Dienstag, 4. November 2026, bis und mit Sonntag, 15. November 2026, werden am Schulstandort Zuckenriet die Wettbewerbsprojekte ausgestellt. Dabei werden wir unterschiedliche Formate für einen Austausch anbieten.

Die genauen Wochentage und Zeitangaben werden in einer der nächsten Ausgaben des Mitteilungsblatts kommuniziert. Die Details dazu werden derzeit ausgearbeitet. Vorab bereits Beginn und Ende der Ausstellung:

- Mittwoch, 4. November 2026, Vernissage ab 19.00 Uhr
- Sonntag, 15. November 2026, Finissage ab 13.00 Uhr

Die nachfolgenden Daten können Sie sich bereits in der Agenda eintragen – wir freuen uns über Ihren Besuch!

Tag des Wassers I Am kommenden Samstag, 5. September 2026, haben Sie die Möglichkeit, sich am «Tag des Wassers» ab 11.00 Uhr zum Thema zu informieren.

- Bei Sonnenschein findet der Anlass auf dem Festplatz nahe der Kobesenmühle statt.
- Bei Schlechtwetter findet der Anlass im MZG Niederhelfenschwil statt.

Neben einem Fachvortrag und der Möglichkeit, einige Teile der Wasser-Infrastruktur zu besichtigen, gibt es vor Ort auch eine

Festwirtschaft. Bitte beachten Sie dazu den Veranstaltungshinweis der Wasserkorporationen.

Vielleicht treffen wir uns am «Tag des Wassers»?

Unterdessen alles Gute!

Herzliche Grüsse

Peter Zuberbühler

Aktuelle Informationen zur Wasserversorgung

Seit einigen Wochen wird über die aktuelle Lage unserer Trinkwasserversorgung berichtet.

Lange Zeit war die Situation äusserst angespannt. Die Niederschläge der letzten 2 Wochen haben der Natur und insbesondere der Landwirtschaft sehr gutgetan. Gleichzeitig hat sich der Trinkwasserverbrauch erfreulich schnell normalisiert und liegt aktuell wieder im Bereich des Jahresdurchschnitts.

Wie sich das Wetter im Herbst entwickeln wird, ist derzeit schwierig abzuschätzen, weshalb die Situation der Trinkwasserversorgung weiterhin angespannt bleibt. Der Quellertrag ist nach wie vor rückläufig und auch das Grundwasser befindet sich auf einem tiefen Stand.

Am kommenden Samstag, 5. September 2026, findet der «Tag des Wassers» statt. Wir laden die Bevölkerung herzlich ein, diese Gelegenheit zu nutzen und sich vor Ort ein eigenes Bild von unserer Wasserversorgung zu machen. Bei verschiedenen Besichtigungen erhalten Sie interessante Einblicke in die Anlagen und erfahren mehr über unser Trinkwasser und dessen Weg zu unseren Haushalten.

Auf dem Programm stehen unter anderem Besichtigungen des Reservoirs Stolzenberg, der Betriebswarte Sproochbrugg und des Quellwasserpumpwerks Kobesen. Zudem findet um 11.15 Uhr ein Fachvortrag «Unser Trinkwasser» mit Kurt Schlumpf, Wasserinspektor des Kantons St.Gallen, statt.

Wir freuen uns, wenn viele Einwohnerinnen und Einwohner diese Gelegenheit nutzen und den Tag des Wassers besuchen. Auch wenn sich der Trinkwasserverbrauch aktuell normalisiert hat, bitten wir Sie weiterhin, Wasser bewusst und sparsam zu verwenden.

Unser Wasser ist eine wertvolle Ressource und es lohnt sich, zu wissen, woher es kommt und wie es zu uns gelangt.

Wasserverbund Niederhelfenschwil

Fakultatives Referendum

Der Gemeinderat hat mit Beschluss vom 11. August 2026 (GRB 133/2026) die Leistungsvereinbarung zwischen der Politischen Gemeinde Niederhelfenschwil und der Thurvita AG genehmigt. Dieser Entscheid untersteht nach Massgabe von Art. 23 Abs. 1 lit. b des Gemeindegesetzes (SGS 151.2; abgekürzt GG) i.V.m. Art. 13 der Gemeindeordnung dem fakultativen Referendum.

Auflageort | Front-Office des Gemeindehauses, Oberdorf 10, Niederhelfenschwil

Referendumsfrist | 3. September bis 13. Oktober 2026

Quorum für das Zustandekommen | 150 gültige Unterschriften

Die Leistungsvereinbarung kann am bezeichneten Auflageort eingesehen werden. Ein allfälliges Referendumsbegehren ist innert 40 Tagen ab 3. September 2026, d.h. bis 13. Oktober 2026, schriftlich der Ratskanzlei, Oberdorf 10, 9527 Niederhelfenschwil, einzureichen.

Ratskanzlei

Öffentliche Auflage Baugesuche

Folgende Baugesuche liegen bis am 16. September 2026 öffentlich auf:

Gesuchsteller

Ralf Schwarzenruber, Stocken 1015, 9527 Niederhelfenschwil

Bauvorhaben

Anbau Mutterkuhstall mit Aussenliegeboxen

Standort / Grundstück

Stocken 1015, 9527 Niederhelfenschwil, Grundstück Nr. 652

Gesuchsteller

Remo Berger, Dietrüti 558, 9525 Lenggenwil

Bauvorhaben

Neubau Batteriespeicher

Standort / Grundstück

Dietrüti 558, 9525 Lenggenwil, Grundstück Nr. 135

Bauverwaltung

Ausbildung abgeschlossen – was ändert sich bei den Steuern?

Haben Sie diesen Sommer Ihre Lehre oder Ausbildung abgeschlossen und stehen jetzt im Erwerbsleben? Damit Sie mit der definitiven Schlussrechnung im nächsten Jahr keine unliebsame Nachzahlung erhalten, raten wir Ihnen, die provisorische Steuerrechnung 2026 bereits jetzt den tatsächlichen Einkommensverhältnissen anzupassen, um auch Ausgleichszinsen zu vermeiden. Melden Sie sich bitte beim Steueramt für eine Rechnungsanpassung — online über das eKonto unter der Website www.steuern.sg.ch, telefonisch unter 058 458 62 10 oder per E-Mail an steueramt@niederhelfenschwil.ch.

Steueramt Niederhelfenschwil

St. Galler Forum 2026 vom Samstag, 14. November 2026

Was sind die (grössten) Herausforderungen heutiger Eltern? Das St.Galler Forum, ein Weiterbildungstag für Eltern und Bezugspersonen von Kindern und Jugendlichen findet am Samstag, 14. November 2026, im Fürstenlandsaal in Gossau statt. Zwei Referate, Beratungsangebote, Kinderbetreuung und Marktstände erwarten die Besucherinnen und Besucher. Mit Barbara Bleisch und Patricia Cammarata stehen zwei renommierte Referentinnen im Fokus, die sich dem Thema: «Was sind die (grössten) Herausforderungen heutiger Eltern» widmen.

Impulsreferat 1: Philosophie der Elternschaft — Warum «gut genug» besser ist als perfekt

Für viele Tätigkeiten braucht man einen offiziellen Nachweis, zum Beispiel fürs Autofahren oder die Ausbildung von Lernenden. Für die Elternschaft gibt es jedoch keinen Eignungstest, obwohl die Erziehung von Kindern eine der wichtigsten und verantwortungsvollsten Aufgaben überhaupt ist. Da die Entscheidung, Kinder zu bekommen, ein Menschenrecht ist und niemand vorhersagen kann, wer eine gute Mutter oder ein guter Vater sein wird, können keine Voraussetzungen dafür verlangt werden. Deshalb ist es wichtig, Eltern bestmöglich zu unterstützen. Barbara Bleisch erklärt, was Elternschaft aus philosophischer Sicht bedeutet und warum Eltern nicht perfekt sein müssen, auch wenn ihre Aufgabe anspruchsvoll bleibt.

Impulsreferat 2: Musterbruch im Familienalltag

Viele Eltern erleben ihren Familienalltag als Balanceakt zwischen Arbeit, Familie, Partnerschaft und den eigenen Ansprüchen. Dabei entstehen oft Stress, Zeitdruck und die Frage, ob man alles richtig macht. Patricia Cammarata zeigt in ihrem Vortrag, wie Familien festgefahrene Denk- und Verhaltensmuster erkennen und bewusst verändern können. Schon kleine Veränderungen im Umgang miteinander können zu mehr Ruhe, Klarheit und einem entspannteren Familienleben beitragen. Im Mittelpunkt steht die Familie als gemeinsames System, wobei die Partnerschaft eine wichtige Grundlage für gelingende Elternschaft bildet.

Anmeldung | Melden Sie sich bis Sonntag, 1. November 2026 unter der Website www.elternbildung.sg.ch oder über den QR-Code an.

Amt für Volksschule



K A L E N D E R

LEGENDE

📍 Ort 🧑 Veranstalter

SA, 5. SEPTEMBER 2026, 11.00 BIS 17.00 UHR

Tag des Wassers

- 📍 Festplatz Kobesen, Niederhelfenschwil
 🧑 Wasserkorporationen der Gemeinde

Gerne laden wir euch ein, mit uns den Tag des Wassers zu feiern. Wir begrüßen euch von 11.00 bis 17.00 Uhr am Festplatz Kobesen. Für das leibliche Wohl sorgt der Festwirtschaftsbetrieb (nur Barzahlung). Ab 11.15 Uhr erwartet euch ein spannender Fachvortrag, gehalten von unserem Wasserinspektor Kurt Schlumpf. Im Anschluss dürfen auch gerne Fragen gestellt werden. Am Nachmittag, zwischen 13.30 und 15.30 Uhr, habt ihr die Möglichkeit, das Reservoir Stolzenberg, die Betriebswarte Sproochbrugg und das Quellwasserpumpwerk Kobesen zu besichtigen. Bitte kommt zu Fuss, mit dem Fahrrad oder nehmt den Shuttlebus. Bei ungünstiger Witterung findet der Anlass im Mehrzweckgebäude Niederhelfenschwil statt. Die Wasserkorporationen freuen sich auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher.

SO, 6. SEPTEMBER 2026, 14.00 BIS 17.00 UHR

Ausstellung Kobesemühle offen mit Anwesenheit Micha Aregger

- 📍 Kobesemühle
 🧑 Stiftung Wilhelm Lehmann

Micha Aregger trifft auf Wilhelm Lehmann. Zwei Künstler, getrennt durch Generationen, vereint durch ihren tiefen Respekt vor der Natur. Während Lehmann in Wurzeln und Ästen schlummernde Gestalten entdeckt, erforscht Aregger die verborgene Ordnung der Natur und übersetzt sie in seine eindrucksvollen und geheimnisvollen Objekte. Es gibt wie immer Kaffee und Kuchen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

MO, 7. SEPTEMBER 2026, AB 11.45 UHR

Seniorenmittag Lenggenwil

- 📍 Restaurant Adler, Zuckenriet
 🧑 Frauengemeinschaft Lenggenwil

Neu findet der Seniorenmittag im Restaurant Adler in Zuckenriet statt, jeweils am ersten Montag im Monat. Eine An- oder Abmeldung ist nicht nötig.

DI, 8. SEPTEMBER 2026, AB 9.00 UHR

Frauengottesdienst FG Lenggenwil

- 📍 Kirche, Lenggenwil
 🧑 Frauengemeinschaft Lenggenwil

Zum Frauengottesdienst sind alle herzlich eingeladen. Im Pfarreiheim wird ein Kinderhütendienst angeboten. Nach dem Gottesdienst treffen wir uns zu Kaffee und Gipfeli im Pfarreisaal.

FR, 11. SEPTEMBER 2026, 17.30 BIS 19.00 UHR

Popcorn & Chill

- 📍 Johannis-Stübli, Dorf 1, 9527 Niederhelfenschwil
 🧑 Jump Jugendarbeit

Das «Programm» von Popcorn & Chill besteht aus Input und Zvieri. Die restliche Zeit haben die Teilnehmenden zur freien Verfügung. Ziel ist es, den Teilnehmenden freie Spiele zu ermöglichen, in denen sie ihre Kreativität entfalten können und individuell gefördert werden. Sie können so das Programm auch aktiv mitgestalten und durch Experimentieren und Ausprobieren neues entdecken. Das freie Spiel ermöglicht es, die Beziehung untereinander zu stärken.

FR, 11. SEPTEMBER 2026, 19.00 BIS 22.00 UHR

Jugendtreff TREMIX

- 📍 Primarschule, Niederhelfenschwil
 🧑 Jugendtreff TREMIX

Für alle Jugendlichen der 5. bis 9. Klasse aus Niederhelfenschwil, Zuckenriet, Lenggenwil, Zuzwil, Züberwangen und weitere Schülern und Schüler der Oberstufe Sproochbrugg geöffnet. Kommt vorbei, trifft euch mit Freunden und genießt einen coolen Abend mit vielen Möglichkeiten zum Chillen, Spielen und Spass haben!

SA, 12. SEPTEMBER 2026, 13.30 BIS 16.30 UHR

JuBla-Tag

- 📍 JuBla-Raum, Zuckenriet
 🧑 JuBla NZ

Am Jublatag lädt die Jubla NZ Kinder und Jugendliche von der 1. Klasse – 3. Oberstufe dazu ein, gemeinsam einen abwechslungsreichen Nachmittag voller Spiel, Spass und Gemeinschaft zu erleben und die Jubla etwas besser kennenzulernen. Eltern sind natürlich auch herzlich willkommen. Es gibt auch eine kleine Festwirtschaft. Wir freuen uns, wenn viele Kinder und Familien

vorbeischaun, die Jubla kennenlernen und gemeinsam mit uns einen tollen Nachmittag verbringen.

SO, 13. SEPTEMBER 2026, 14.00 BIS 17.00 UHR

Im Wald mit dem Jäger

- ☉ Korporationshütte Niederhelfenschwil
- 📍 Waldkorporation Hohenrain, Jagdverein Niederhelfenschwil und KIMAPA

Was machen eigentlich die Jäger und warum ist ihre Aufgabe so wichtig? Das erfahren wir bei einem spannenden Familiennachmittag im Wald mit der Waldkorporation Hohenrain und dem Jagdverein Niederhelfenschwil. Freut euch auf interessante Einblicke in die Jagd und den Lebensraum Wald. Verpflegung und Getränke stehen bereit. Treffpunkt: Korporationshütte Niederhelfenschwil, Anmeldung bis 10. September 2026 über unsere Website www.kimapa.ch. Bei unsicherer Witterung informieren wir ebenfalls über unserer Website. Die Waldkorporation Hohenrain, der Jagdverein Niederhelfenschwil und KIMAPA freuen sich auf einen spannenden und gemütlichen Nachmittag.

DI, 15. SEPTEMBER 2026, 13.30 BIS 17.00 UHR

Besichtigung Bärenmost - Wo Äpfel zum Erlebnis werden

- ☉ Bärenmost, Opfershofen
- 📍 Frauengemeinschaft Niederhelfenschwil / Zuckenriet

Lass dich auf dem Familienbetrieb über den biologischen Apfelanbau und die innovative Verarbeitung des Bärenmostes inspirieren. Bei einer spannenden Führung erhältst du Einblicke in den Weg eines Apfels sowie die Verschmelzung von Tradition und moderner Technologie und degustierst die vielfältigen Mostspezialitäten. Für Fahrgemeinschaften treffen wir uns um 13.30 Uhr bei den Primarschulhäusern in Niederhelfenschwil und Zuckenriet.

Kosten: Mitglieder Fr. 25.— / Nichtmitglieder Fr. 30.—

Anmeldung: bis Freitag, 4. September 2026 bei Jennifer Kammermann, Tel. 079 813 75 37

MI, 16. SEPTEMBER 2026, 13.30 BIS 16.30 UHR

Sackmesser-Führerschein

- ☉ Waldspielgruppe Niederhelfenschwil
- 📍 KIMAPA

Möchtest du lernen, wie man ein Sackmesser richtig und sicher benutzt? Dann bist du bei unserem Sackmesser-Führerschein genau richtig! Monique Näf-Huber zeigt uns den sicheren

Umgang mit dem Sackmesser und vermittelt spannende Techniken für das Arbeiten mit dem Messer. Gemeinsam laufen wir in den Wald der Waldspielgruppe und probieren das Gelernte direkt in der Natur aus. Ein spannender Nachmittag für kleine Entdeckerinnen und Entdecker — mit viel praktischem Tun und natürlich jeder Menge Waldluft!

Treffpunkt: Hofen 5, Niederhelfenschwil

Alter: ab 5 Jahren

Kosten: Mitglieder Fr. 12.— / Nichtmitglieder Fr. 20.— inkl. Zvieri

Anmeldung: bis 7. September 2026 über die Website www.kimapa.ch (Teilnehmerzahl begrenzt)

Wir freuen uns auf dich!

DO, 17. SEPTEMBER 2026, 18.30 BIS 22.00 UHR

Kreativ mit Ton – töpfern für alle

- ☉ Niederbüren
- 📍 Frauengemeinschaft Lenggenwil

An diesem Abend haben wir die Möglichkeit, bei Brigitte Werz Gegenstände aus Ton zu gestalten — ob Engel, Vogel, Kugel oder etwas ganz Eigenes. Jede Teilnehmerin kann ihrer Kreativität freien Lauf lassen und herstellen, was ihr gefällt. Der Kurs dauert bis ca. 22.00 Uhr. Kurskosten Fr. 40.— pro Teilnehmerin zusätzlich Material- und Brennkosten, je nach Grösse des gefertigten Gegenstandes. Teilnehmerzahl ist beschränkt. Anmeldung bis Donnerstag, 10. September 2026 bei Jeannette Trüby unter E-Mail j.trueby@thurweb.ch oder unter Tel. 079 644 55 84. Bitte nicht die schönsten Kleider anziehen. Treffpunkt um 18.30 Uhr beim Lehrerparkplatz Lenggenwil.

SA, 19. SEPTEMBER 2026, 13.30 BIS 15.30 UHR

Kinderkleiderbörse mit Spielsachenflohmarkt und Kaffeestübli

- ☉ Aula Sproochbrugg, Zuckenriet
- 📍 Kinderkleiderbörse

Kleiderbörse & Spieleflohmarkt — stöbern, entdecken, kaufen und geniessen! In der Aula Sproochbrugg findet wieder die beliebte Kleiderbörse mit vielen tollen und interessanten Angeboten statt. Entdecken Sie Kinderkleider in allen Grössen — auch für Teenager, sowie Sportartikel und diverse Freizeitartikel: Velo, Kickboards, Ski, Kinderwagen, Buggys und vieles mehr warten auf neue Besitzer. Beim Spieleflohmarkt sind unsere Jüngsten selbst die Verkäufer: Sie bieten Lego, Pferdesachen, Bücher und allerlei spannende Spielsachen zum Verkauf an. Eine bunte Mischung, bei der bestimmt für alle etwas dabei ist!

Für das leibliche Wohl ist auch gesorgt: Geniessen Sie unser Buffet mit feinen hausgemachten Kuchen. Selber anbieten unter kinderkleiderboersesproochbrugg@thurweb.ch. Wir freuen uns!

SA, 3. OKTOBER 2026, 10.00 BIS 17.00 UHR

Herbstmarkt Zuckenriet

📍 Rotachhof, Zuckenriet

🏠 Dorf- und Wasserkorporation Zuckenriet

Es ist wieder Herbstmarkt-Zeit! Wir laden alle herzlich ein, am Samstag, 3. Oktober 2026, zwischen 10.00 und 17.00 Uhr durch den Markt zu schlendern, sich kulinarisch verwöhnen zu lassen, miteinander ins Gespräch zu kommen und das Dorfleben zu genießen. Der Mix aus erlesenem Kunsthandwerk, kreativen Handarbeiten, regionalen landwirtschaftlichen Erzeugnissen und Aktivitäten für Kinder schafft eine ganz besondere Markt-Atmosphäre. Zum gemütlichen Beisammensein lädt ab 10.00 Uhr bis 22.00 Uhr das Marktbeizli im Festzelt ein, in welchem Sie von der Brass Band Zuckenriet willkommen geheissen werden. Das OK freut sich auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher!

IN SERATE

JEDER LITER ZÄHLT - JETZT WASSER SPAREN!



WASSERVERBRAUCH

Aufgrund der anhaltenden Trockenheit sinken die Trinkwasserreserven, die Versorgungssysteme laufen am Anschlag. Bitte helfen Sie mit, den Wasserverbrauch zu reduzieren.



RESERVEN

Je mehr Wasser wir jetzt einsparen, desto besser können wir auch bei weiter anhaltender Trockenheit ausreichend Trinkwasser sichern.



SO KÖNNEN SIE MITHELFFEN:



AUF RASEN-BEWÄSSERUNG VERZICHTEN



POOLS UND SCHWIMMBÄDER NICHT FÜLLEN ODER NACHFÜLLEN



FAHRZEUGE UND VORPLATZES NICHT MIT TRINKWASSER REINIGEN



GÄRTEN NUR GEZIELT UND SPARSAM BEWÄSSERN



NUR KURZ DUSCHEN UND WASSER NICHT UNNÖTIG LAUFEN LASSEN



WASCH- UND GESCHIRRPÜLMASCHINEN NUR VOLLSTÄNDIG BELADEN STARTEN



KONTAKT

Bei Fragen oder für weitere Informationen sind wir gerne für Sie da:

Regionaler Führungstab Wil-Uze

☎ 071 913 40 13

✉ svrw@svrw.ch

🌐 www.svrw.ch



Gemeinsam entlasten wir unsere Wasserversorgung. Danke für Ihren Beitrag!

Einladung zum Tag des Wassers

5. September 2026

11:00 Begrüssung
11:00-17:00 Festwirtschaftsbetrieb
 (zu Selbstkostenpreisen, nur Barzahlung möglich)
11:15-11:45 Fachvortrag "unser Trinkwasser"
 Kurt Schlumpf,
 Wasserinspektor Kanton St. Gallen
13:30-15:30 Besichtigungen:
 Reservoir Stolzenberg,
 Betriebswarte Sproochbrugg,
 Quellwasserpumpwerk Kobesen
 ➔ Shuttlebus ab Niederhelfenschwil

☀ = Festplatz Kobesen
 ☁ = Mehrzweckgebäude Niederhelfenschwil

Wasserkorporation Niederhelfenschwil
 Wasserkorporation Lenggenwil
 Dorf- & Wasserkorporation 9528 Zuckenriet

Bei unsicherer Wetterlage informiert der Agendaeintrag auf der Homepage der Gemeinde (www.niederhelfenschwil.ch) über den Durchführungsort.

➔ Pendelbus bis nahe Festplatz für Besucher mit eingeschränkter Mobilität:
 ab 10:30-11:00 Uhr;
 regelmässige Abfahrt ab Dorf Lenggenwil und Dorf Zuckenriet (Postautotaltestellen).

Reservoir Stolzenberg
 Betriebswarte Sproochbrugg

Kanton St.Gallen
Bildungsdepartement



30 ST.GALLER FORUM

Samstag, 14. November 2026

9.30–16.00 Uhr, Fürstenlandsaal, Gossau SG

WAS SIND DIE (GRÖSSTEN) HERAUSFORDERUNGEN HEUTIGER ELTERN

Fr. 50.–/Person • Fr. 90.–/Paar • Fr. 15.–/Kulturlegi • inkl. Verpflegung

IMPULS TAG

RUND UM FAMILIE
UND ERZIEHUNG

FÜR
ERZIEHENDE
VON KINDERN
VON 0–12+



Sara Taubman-Hildebrand
Moderation

08.45 Uhr **TÜRÖFFNUNG**
Willkommenskaffee oder -tee, Brötli

09.30 Uhr **BEGRÜSSUNG**
Stefan Wehrle, Amt für Volksschule
Sara Taubman-Hildebrand, Moderation

GRUSSWORT
Bettina Surber, Regierungsrätin
Bildungsdepartement des Kantons St.Gallen

IMPULSREFERAT 1
Philosophie der Elternschaft –
Warum «gut genug» besser ist als perfekt
Dr. phil. Barbara Bleisch,
Philosophin und Autorin
Diskussion und Austausch

LUCKY LOOP

12.00 Uhr **MITTAGSPAUSE**
Verpflegung (Fleisch oder Vegi)
Kurzcoaching, Austausch, Büchertisch,
Markt auf dem «Dorfplatz»

13.30 Uhr **LUCKY LOOP**

IMPULSREFERAT 2
Musterbruch im Familienalltag
Patricia Cammarata,
Autorin und Bloggerin
Diskussion und Austausch

DAS WAR DAS
ST.GALLER FORUM 2026
Kati Rickenbach, Comiczeichnerin

16.00 Uhr **TAGUNGSSCHLUSS**



LUCKY LOOP



KATI RICKENBACH

www.elternbildung.sg.ch

Nationaler Spitextag 5. September 2026

Am Samstag, 5. September 2026 findet der
Nationale Spitex-Tag statt.

Dieser Tag ist für uns die perfekte Gelegenheit,
um DANKE zu sagen:

Danke an unsere Klientinnen und Klienten für
das uns entgegengebrachte Vertrauen

Danke an alle Angehörigen, Ärzte und
betreuende Institutionen für die wertvolle Zu-
sammenarbeit

Ihre Spitex Region Uzwil



Für Fleisch-
liebhaber &
Vegetarier

Wildbuffet à discrétion

Ein Abend mit dem Besten vom Herbst

Sa 26. & So 27. September, mittags & abends

Es erwarten Sie leichte & raffinierte Vorspeisen, herzhaftes
Wildspezialitäten aus nächster Umgebung & den Nach-
barländern, sowie aromatische Beilagen. Herbstlich-süsse
Köstlichkeiten krönen das Buffet. Geniessen Sie einen
Abend mit dem Besten was der Herbst zu bieten hat.

Preis pro Person Fr. 79.— (exkl. Getränke)

Wir freuen uns auf Sie
Ihr Herberge-Team



Reservation

Landgasthof zur alten Herberge
9246 Niederbüren | +41 71 422 20 91
www.alte-herberge.ch

LANDGASTHOF
*Zur alten
Herberge*
NIEDERBÜREN

GROSSER KLOSTER-BAZAR

KLOSTER GLATTBURG



Einmalige Gelegenheit!
Das gesamte Inventar des Klosters wird verkauft.

- Möbel
- Bilder
- Bücher
- Antiquitäten
- Hausrat & Raritäten

Samstag, 12. SEPTEMBER 2026
08.30 bis 16.00 Uhr

Festwirtschaft
Barzahlung und TWINT möglich.
Der gesamte Erlös kommt den Benediktinerinnen des Klosters Glattburg zugute.

ÖFFENTLICHER VERKAUF • PARKPLÄTZE VORHANDEN

NIEDERHELFENSCHWILER BEERIAPFEL SCHORLE



Natürli vo do!

Erhältlich bei
hinz&kunz, dorfharass und
Catering Adler Metzger

GoodWe Suncake Balkonkraftwerk

Dein komplettes Solar-Set für deinen Balkon

- Eigenen Solarstrom produzieren
- Selbst montieren und loslegen
- Komplettset: Module + Mikrowechselrichter
- Nachhaltig & kostensparend

598,00 CHF
Preise inkl. MwSt. und VRB Gebühren





pezag24.ch

PEZAG AG
9220 Bischofszell
071 424 24 95
haushaltsgeraete@pezag.ch

